

# REPÚBLICA DE PANAMÁ

## AUTORIDAD NACIONAL DE LOS SERVICIOS PÚBLICOS

### ANEXO A

RESOLUCIÓN AN No. 6462-Elec

de 13 de agosto de 2013

#### **Adenda No. 4 al Contrato de Concesión celebrado entre la Autoridad Nacional de los Servicios Públicos e Hidroeléctrica Bajos del Totuma, S.A.**

Entre los suscritos a saber, **ZELMAR RODRÍGUEZ CRESPO** mujer, panameña, mayor de edad, con cédula de identidad personal No. 8-486-659, actuando en su calidad de Administradora General y Representante Legal de la **AUTORIDAD NACIONAL DE LOS SERVICIOS PÚBLICOS**, debidamente autorizada para este acto, por una parte, en adelante denominada **LA AUTORIDAD**, y por la otra, **PETER SCHEUERMANN**, varón, alemán, mayor de edad, con cédula de identidad personal No. E-8-61-690, quien actúa en su condición de Apoderado Especial de la empresa denominada **HIDROELÉCTRICA BAJOS DEL TOTUMA, S.A.**, sociedad debidamente inscrita en el Registro Público a Ficha 399256, Documento 226696 de la Sección de Micropelículas (Mercantil), quien en lo sucesivo se denominará **EL CONCESIONARIO**, suscriben la presente **ADENDA No. 4** al Contrato de Concesión, celebrado entre la Autoridad Nacional de los Servicios Públicos y la empresa **HIDROELÉCTRICA BAJOS DEL TOTUMA, S.A.**, para la construcción, instalación, operación y mantenimiento de la central hidroeléctrica **BAJOS DEL TOTUMA**, en los siguientes términos:

**PRIMERA:** La cláusula 3ª del Contrato de Concesión quedará así:

#### **CLÁUSULA 3ª: OBJETO DE LA CONCESIÓN**

*Por el presente la **AUTORIDAD REGULADORA** otorga a **EL CONCESIONARIO** una **CONCESIÓN** para la generación de energía eléctrica mediante la explotación del aprovechamiento hidroeléctrico ubicado sobre el río Colorado, denominado **BAJOS DEL TOTUMA**, cuyas instalaciones están descritas en el Anexo A, para una capacidad de generación de **6.3 MW**.*

***EL CONCESIONARIO** está autorizado para construir, operar y mantener las instalaciones de la **CENTRAL HIDROELÉCTRICA**, las cuales serán de su propiedad y/o posesión y vender la energía generada en concordancia con la **LEY No. 6 de 3 de febrero de 1997** y su **REGLAMENTO** y la **Ley No. 45 de 4 de agosto de 2004**. Está excluido de la **CONCESIÓN** cualquier otro aprovechamiento de la **CENTRAL HIDROELÉCTRICA** ajeno a la generación de energía eléctrica.*

***EL CONCESIONARIO** se ajustará a las normas de **SEGURIDAD DE LA PRESA** y **CONCESIÓN DE AGUAS**, Estudio de Impacto Ambiental y la Resolución aprobatoria del Estudio de Impacto Ambiental que se establecen en el **CONTRATO DE CONCESIÓN**, en salvaguarda de los siguientes objetivos prioritarios: la seguridad de las personas y de los bienes situados en el **ÁREA DE LA CONCESIÓN**, la atenuación y control de las crecidas del **RÍO** y la disponibilidad de agua para bebida humana, uso doméstico y recreativo de las poblaciones ribereñas y riego, conforme se establece en el Contrato de Concesión de Aguas que constituye el Anexo G del presente Contrato.*

**SEGUNDA:** La cláusula 5ª del Contrato de Concesión quedará así:

#### **CLÁUSULA 5ª: PLAZO**

**5.1.** *Plazo para el inicio de construcción de las obras: **EL CONCESIONARIO** se obliga a iniciar las obras de la Central Hidroeléctrica a más tardar el 31 de octubre de 2013.*

- 5.2. Junto con el inicio de las obras, **EL CONCESIONARIO** se obliga a presentar un cronograma de ejecución, que indique todas las actividades que habrán de realizarse para terminarla. Cada seis (6) meses debe entregar un estado de avance de las mismas así como los correspondientes ajustes al cronograma.
- 5.3. Plazo para la terminación de las obras e inicio de operaciones: **EL CONCESIONARIO** se obliga a terminar las obras y a iniciar la operación de la Central Hidroeléctrica a más tardar el 1° de julio de 2015, hechos que deberá notificar a la Autoridad Nacional de los Servicios Públicos por escrito, salvo las prórrogas que **LA AUTORIDAD** conceda.
- 5.4. Plazo de la Concesión: El plazo de la **CONCESIÓN** es de cincuenta (50) años, contados a partir del acto de refrendo de este Contrato por la Contraloría General de la República.

**TERCERA:** La cláusula 28ª del Contrato de Concesión que quedará así:

**CLÁUSULA 28ª: FIANZA DE CUMPLIMIENTO**

Con la finalidad de garantizar el fiel cumplimiento del objeto del presente Contrato, **EL CONCESIONARIO** se obliga a entregar a la firma del mismo una fianza de cumplimiento a nombre de la Autoridad Nacional de los Servicios Públicos y/o Contraloría General de la República, por la suma de Cincuenta y Cinco Mil Balboas con 00/100 (B/.55,000.00), la cual deberá estar vigente durante toda la duración del mismo.

La fianza solamente se hará efectiva en caso de incumplimiento del presente **CONTRATO DE CONCESIÓN**. Se entenderá que la ejecución de esta fianza, no provocará ninguna acción del Estado en contra del **CONCESIONARIO** distintas a las contempladas en el presente **CONTRATO DE CONCESIÓN**.

La fianza deberá emitirse por un término de un (1) año y deberá renovarse anualmente, antes de su vencimiento, a satisfacción de la **AUTORIDAD REGULADORA**, hasta que finalice el término de la **CONCESIÓN**.

**CUARTA:** El Anexo B - Localización del Proyecto Hidroeléctrico del Contrato de Concesión quedará así:

**A. Cuadro de la ubicación de las estructuras del proyecto:**

Coordenadas del sitio de Desvío Río Colorado	N 979447	E 313279
Nivel Máximo Normal de Operación, Río Colorado	1511.22 m.	
Coordenadas de Captación (Toma)	N 979421	E 313261
Elevación del agua en Captación (Toma)	1510.00 m.	
Coordenadas de Túnel Inicio	N 979412	E 313245
Coordenadas de Túnel Final	N 979308	E 312579
Coordenadas de Tubería Baja Presión Inicio	N 979412	E 313245
Coordenadas de Tubería Baja Presión Final	N 977683	E 311816
Coordenadas Pozo de Oscilación o Chimenea de Equilibrio	N 977683	E 311816
Elevación del agua en Sitio de Transición (Pozo de Oscilación o Chimenea de Equilibrio)	1507 m.	
Coordenadas de Tubería de Presión Inicio	N 977683	E 311816
Coordenadas de Tubería de Presión Final	N 977149	E 311739
Coordenada en el Sitio Casa de Máquinas	N 977149	E 311739
Elevación del agua en Casa de Máquinas	1256.00 m.	
Coordenadas de sitio de Descarga/Desfogue/Restitución en Río Colorado	N 977149	E 311739
Elevación del sitio de Restitución de Aguas en el Río Colorado	1255.00 m.	

**B. Mapa adjunto.**

**QUINTA:** Las demás cláusulas del **CONTRATO DE CONCESIÓN** de Generación Eléctrica permanecerán iguales e inalterables.

Para constancia se firma la presente **Adenda No. 4** en la ciudad de Panamá hoy, \_\_\_\_\_  
(\_\_\_\_\_) de \_\_\_\_\_ de dos mil \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_).

Autoridad Nacional de los Servicios Públicos

Hidroeléctrica Bajos del Totuma, S.A.

\_\_\_\_\_  
**ZELMAR RODRÍGUEZ CRESPO**  
Administradora General

\_\_\_\_\_  
**PETER SCHEUERMANN**  
Apoderado General

**REFRENDADO:**

\_\_\_\_\_  
**CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA**

Fecha: \_\_\_\_\_